

Inhaltsverzeichnis

| | |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----|
| Eintauchen in eine unbekannte Kultur | 8 |
| „La Cuchilla“ oder wie sich Armut definiert | 22 |
| Mein erstes Projekt: Spanischunterricht | 24 |
| Michaels Arbeit; am liebsten ohne Spucke | 32 |
| Vulkan Santa Ana auf 2381 m; Catalina und Lil | 34 |
| Keine Steine mehr und roter Ball in La Libertad | 38 |
| ConTextos; Mission und Geschichte dieser gemeinnützigen Institution mit Sitz in El Salvador und Nordamerika | 42 |
| Fünfzehnter Geburtstag | 59 |
| Suchitoto | 62 |
| Mögliches im Parque el Imposible | 65 |
| Hektisch und bunt: mein Arbeitsweg | 68 |
| Salsa und Merengue im Advent | 76 |
| Samstag Natur. Sonntag eingeschlossen. | 80 |
| Melanie und Stefan sind hier! | 87 |
| Strand, Geburtstag, erschossener Onkel | 103 |
| und Stress auf der Strasse | 103 |
| Trauriges Wiedersehen und Berlín | 110 |
| Stöckelschuhe und Stelzen; beides über 12 Zentimeter | 113 |
| El Salvador ist überhaupt nicht gefährlich | 116 |
| Adjeu, Benjamin | 118 |
| Bino & Vooks mit Cristina | 119 |
| Panchimalco | 123 |
| In die USA, koste es was es wolle | 129 |
| Centro Escolar in Cangrejera | 133 |
| und weniger privilegierte Schulen | 133 |
| Internationaler Tag zum Schutze der Umwelt | 140 |
| Regen, gestohlenen Handy und Erdbeben | 144 |
| Wir Frauen! Bogotá? | 149 |
| Die Polizei – Dein Freund und Helfer!? | 152 |
| Té vor der Hochzeit und Party total | 154 |
| Unerwünschter Anrufer und gestohlenen Wellblech | 158 |
| Escuela Las Despensas | 161 |
| Von Meeresspiegelhöhe auf 2640 Meter hinauf: | 163 |
| Der Umzug nach Bogotá wird Realität | 164 |
| Mangos und Löwen im Furesa Park | 165 |

| | |
|--------------------------------------|-----|
| Ausräumen und immer wieder Abschiede | 167 |
| Mein El Salvador: Ich komme wieder! | 177 |
| Schlusswort | 178 |
| Die Autorin | 179 |
| Danksagung | 180 |
| Glossar | 180 |
| Reisetipps | 185 |
| Orte zum Verweilen | 190 |
| Restaurants | 191 |
| Bars | 193 |
| Cafés | 193 |
| Hotels / Hoteles | 193 |
| Souvenirs / Handwerk | 195 |
| Wichtigste Verhaltensregeln: | 195 |